

GENERAL TERMS AND CONDITIONS REGARDING PROVISION OF HOTEL SERVICES

Holiday Inn Zilina****, valid from 01.12.2025

Business name: HI Kongress Hotel Žilina, s.r.o.
Registered office: Sportova 2, 010 01 Žilina
Company ID: 475 047 81
VAT ID: SK2023918974
Bank account: UniCredit Bank Slovakia, Account number: 1266243004/1111
IBAN: SK5711110000001266243004
SWIFT: UNCRSKBX

(as hotel operator)

1. Introductory provisions

1.1 These general terms and conditions govern the rights, obligations and conditions regarding any legal relationship arising from a contract for the provision of services concluded between the hotel operator and the client (hereinafter referred to as "GTC").

1.2 Other rights, obligations and conditions of the legal relationship between the hotel operator and its clients are governed by the Accommodation and Complaints Regulations, which are together with these GTC published on the hotel website www.holidayinn-zilina.sk.

1.3 Clients express their agreement with the General Terms and Conditions, the Accommodation Rules, and the Complaints Procedure at the moment they order the services. From that moment, these documents become binding for them and form an integral part of the service provision contract.

1.4 Deviating arrangements in the service contract take precedence over the provisions of the GTC, Accommodation and Complaints Regulations.

1. Úvodné ustanovenia

1.1. Tieto všeobecné obchodné podmienky upravujú práva, povinnosti a podmienky každého právneho vzťahu, ktorý vznikne zo zmluvy o poskytnutí služieb uzatvorenej medzi prevádzkovateľom hotela a klientom (ďalej len „VOP“).

1.2. Ďalšie práva, povinnosti a podmienky právneho vzťahu medzi prevádzkovateľom hotela a klientom upravuje Ubytovací a Reklamačný poriadok, ktoré sú spolu s týmito VOP zverejnené na webovej stránke hotela www.holidayinn-zilina.sk.

1.3. Klienti vyslovujú súhlas s VOP, Ubytovacím a Reklamačným poriadkom okamihom objednania služieb, sú pre nich týmito okamihom záväzné a tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy o poskytnutí služieb.

1.4. Odchýlne dojednania v zmluve o poskytnutí služieb majú prednosť pred ustanoveniami VOP, Ubytovacieho a Reklamačného poriadku.

Holiday Inn

AN IHG HOTEL

HI Kongres Hotel Žilina s.r.o. Športová 2, 010 01 Žilina, 00421 415 50 100

info@holidayinn-zilina.sk www.holidayinn.com

IČO: 475 047 81 - IČ DPH: SK2023918974

2. Definition of terms

2.1 For the purposes of these GTC and Accommodation Regulations, the following applies:

2.1.1 **Hotel** within the meaning of the individual provisions:

- a) located at Športová 2, 01001 either an accommodation facility with the name Hotel Holiday Inn Žilina, which is in Žilina, Slovak Republic, or
- b) the operator of the accommodation facility is the company HI Kongres Hotel Žilina, s.r.o., with its registered office at Športová 2, 010 01 Žilina, Company ID: 475 047 81, VAT ID: SK2023918974, registered in the Commercial Register of the Slovak Republic kept by the District Court of Žilina, section Sro, entry no. 60718/L,

2.1.2 **Client** means any natural or legal person who has concluded a Service Agreement with the Hotel,

2.1.3 **Working days** are Monday to Friday, excluding public holidays,

2.1.4 **A group** is usually 10 or more persons who order the Hotel Services together,

2.1.5 **Service** means any activity provided by the Hotel to the Client, including the provision of premises in the Hotel for organizing events, accommodation services for individuals or groups, catering services, wellness center services, etc.,

2.1.6 **Force majeure** is an obstacle that prevents the Hotel from fulfilling its obligations and occurred independently of the Hotel's will, provided that it could not have been reasonably foreseen at the time the obligation arose or during the term of the Contract or that it could not have been averted or overcome subsequently after the occurrence of this obstacle,

2.1.7 The **contracting parties** are the Hotel and the Client,

2.1.8 **Contract** means a contract for the provision of Services by the Hotel.

2. Definícia pojmov

2.1. Na účely týchto VOP a Ubytovacieho poriadku sa rozumie:

2.1.1. **Hotelom** podľa zmyslu jednotlivých ustanovení:

- a) buď ubytovacie zariadenie s označením Hotel Holiday Inn Žilina, ktoré je umiestnené na adrese Športová 2, 010 01 Žilina, Slovenská republika, alebo
- b) prevádzkovateľ ubytovacieho zariadenia spoločnosť HI Kongres Hotel Žilina, s. r. o., so sídlom Športová 2, 010 01 Žilina, IČO: 475 047 81, IČ DPH: SK2023918974, registrovaná v Obchodnom registri Slovenskej republiky vedený Okresným súdom Žilina, odd. Sro, vložka č. 60718/L,

2.1.2. **Klientom** každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá uzatvorila Zmluvu o poskytnutí Služieb s Hotelom,

2.1.3. **Pracovnými dňami** pondelok až piatok okrem štátnych sviatkov,

2.1.4. **Skupinou** spravidla 10 a viac osôb, ktoré si spoločne objednávajú Služby Hotela,

2.1.5. **Službou** akákoľvek činnosť poskytovaná Hotelom Klientovi vrátane poskytnutia priestorov v Hoteli na organizovanie podujatí, ubytovacích služieb pre jednotlivcov alebo skupiny, stravovacích služieb, služieb wellness centra atď.,

2.1.6. **Vyššou mocou** prekážka, ktorá bráni Hotelu v splnení povinností a nastala nezávisle od vôle Hotela s tým, že v čase vzniku záväzku alebo počas trvania Zmluvy sa nedala rozumne predvídať alebo sa následne po vyskytnutí tejto prekážky nedá odvrátiť alebo prekonať,

2.1.7. **Zmluvnými stranami** Hotel a Klient,

2.1.8. **Zmluvou** zmluva o poskytnutí Služieb Hotelom.

Holiday Inn

ANIHG HOTEL

HI Kongres Hotel Žilina s.r.o. Športová 2, 010 01 Žilina, 00421 415 50 100

info@holidayinn-zilina.sk www.holidayinn.com

IČO: 475 047 81 - IČ DPH: SK2023918974

3. Conclusion of the Contract

3.1 The Client orders the Services via the Hotel's website www.holidayinn-zilina.sk or another booking system (e.g. booking.com, expedia.com, etc.). Ordering Services related to organizing an event is done by written or email order, which specifies the Service, scope and date of performance, or other special conditions.

3.2 The contract is concluded upon confirmation of the order, which meets the requirements of point 3.1, by the Hotel.

3.3 By concluding the Contract, the Hotel undertakes to provide the Client with the Service in the agreed scope and quality, and the Client undertakes to pay the agreed fee for the service, all under the conditions agreed in the Contract and stipulated in the GTC and Accommodation Regulations.

3.4 The Client may at any time before the commencement of the Service, request the Hotel to cancel the order and terminate the Contract, in writing, by fax or e-mail, indicating the date of the request, which will be delivered to the Hotel (so-called order cancellation). The Hotel will allow the Client to cancel the order, provided that in such case it is entitled to a cancellation fee from the Client in the amount determined in accordance with these GTC.

3. Uzatvorenie Zmluvy

3.1. Klient si objednáva Služby prostredníctvom webovej stránky Hotela www.holidayinn-zilina.sk alebo iného rezervačného systému (napr. booking.com, expedia.com atď.). Objednávanie Služieb súvisiacich s organizovaním podujatia sa uskutočňuje písomnou, alebo mailovou objednávkou, v ktorej špecifikuje Službu, rozsah a termín plnenia, prípadne ďalšie osobitné podmienky.

3.2. Zmluva je uzatvorená okamihom potvrdenia objednávky, ktorá má náležitosti podľa bodu 3.1., zo strany Hotela.

3.3. Uzatvorením Zmluvy sa Hotel zaväzuje poskytnúť Klientovi Službu v dohodnutom rozsahu a kvalite, a Klient sa zaväzuje zaplatiť za službu dohodnutú odplatu, a to všetko za podmienok dohodnutých v Zmluve a ustanovených vo VOP a Ubytovacom poriadku.

3.4. Klient môže kedykoľvek pred začatím čerpania Služby požiadať Hotel o zrušenie objednávky a ukončenie Zmluvy požiadať Hotel o zrušenie objednávky písomne, faxom alebo mailom, s uvedením dátumu žiadosti, ktoré doručí Hotelu (tzv. storno objednávky). Hotel Klientovi umožní stornovanie objednávky s tým, že má v takom prípade nárok voči Klientovi na storno poplatok vo výške určenej podľa týchto VOP.

4. Accommodation

4.1 The Hotel accommodates the Client in a room according to the Contract from 16:00 to 23:59 on the agreed day of arrival, unless the Contracting Parties have agreed otherwise. Until the end of this period, the Hotel reserves the room for the Client. If the Client, without prior special agreement, insists on accommodation before 4:00 p.m., the Hotel is entitled to charge a fee for early accommodation (Early check in) in the amount set by the Hotel, without the Client being entitled to any further services.

4.2 If the Client does not check in at the time specified in point 4.1., the Hotel may freely dispose of the room and leave it to another client, unless a later time of arrival and accommodation has been agreed.

4.3 In justified cases, the Hotel may move the Client to another room with his/her consent, provided that this does not significantly reduce the quality of the service provided compared to the ordered Services.

4.4 The Client is obliged to vacate and hand over the room by 11:00 a.m. at the Hotel reception on the agreed day of departure, unless the Contracting Parties have agreed otherwise. If the Client does not vacate and hand over the room within the specified period, the Hotel will charge a fee for late check-out, in the amount of 20,- EUR/hour. If the room is vacated and handed over after 16:00 on the day of departure, the Hotel will charge the price of accommodation for the following night.

Holiday Inn

ANIHG HOTEL

HI Kongres Hotel Žilina s.r.o. Športová 2, 010 01 Žilina, 00421 415 50 100

info@holidayinn-zilina.sk www.holidayinn.com

IČO: 475 047 81 - IČ DPH: SK2023918974

4. Ubytovanie

4.1. Hotel ubytuje Klienta v izbe podľa Zmluvy v čase od 16:00 hod. do 23:59 hod. v dohodnutý deň príchodu, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodli inak. Do konca tejto doby Hotel pre Klienta izbu rezervuje. Pokiaľ Klient bez predchádzajúcej osobitnej dohody trvá na ubytovaní pred 16:00 hod., Hotel je oprávnený účtovať poplatok za skoršie ubytovanie (Early check in) vo výške stanovenej Hotelom, a to bez nároku Klienta na ďalšie služby.

4.2. Ak sa Klient v čase podľa bodu 4.1. neubytuje, Hotel môže s izbou voľne disponovať a prenechať ju inému klientovi, pokiaľ nebol dohodnutý neskorší čas príchodu a ubytovania.

4.3. Hotel môže v odôvodnených prípadoch presunúť Klienta s jeho súhlasom do inej izby za predpokladu, že tým podstatným spôsobom nezníži kvalitu dodávanej služby oproti objednaným Službám.

4.4. Klient je povinný uvoľniť a odovzdať izbu do 11:00 hod. na recepcii Hotela v dohodnutý deň odchodu, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodli inak. Ak Klient neuvoľní a neodovzdá izbu v uvedenej lehote, Hotel si bude účtovať poplatok za oneskorené uvoľnenie izby (Late check out), a to vo výške 20,- EUR/hodina. Pokiaľ k uvoľneniu a odovzdaniu izby dôjde až po 16:00 hod. dňa odchodu, Hotel si bude účtovať cenu ubytovania vo výške za nasledujúcu noc.

5. Price of Services and payment terms

5.1 The Client is obliged to pay the Hotel the agreed price for the Services provided, including Services that the Hotel provided to third parties based on the Client's request (e.g. when accommodating a Group or organizing an event).

5.2 Unless otherwise specifically agreed in the Contract, the Client shall pay the price according to the prices published by the Hotel and valid at the time of conclusion of the Contract. These prices include value added tax, but do not include local tax, which the Client shall pay upon final settlement of the Services upon departure from the Hotel.

5.3 When concluding the Contract, the Hotel is entitled to request from the Client a deposit for the provision of Services of up to 100% of the value of the ordered Services.

5.4 Billing for Services is carried out based on a tax document - invoice, which will usually be issued on the day of the Client's departure from the Hotel, when the Contract is considered terminated, with a maturity period of 14 calendar days from the date of issue of the invoice.

5.5 The invoice will have the requirements set out in the valid and effective legal regulations of the Slovak Republic. The Client is entitled to return the invoice to the Hotel for correction, if an invoice is lacking legal requirements or an invoice that has been incorrectly issued. In such a case, a new due date will begin to run from the date of delivery of the amended invoice to the Client, however, if the Client first approved the invoice and only subsequently requested its correction, the due date and payment terms will remain as per the originally issued invoice.

5.6 The invoice is usually paid in cash or by other means of payment (e.g. by credit card) upon the Client's departure from the Hotel, with the receipt from the cash register attached to the invoice.

5.7 An invoice paid according to the agreement of the Contracting Parties by transfer to the bank account specified on the invoice, is considered paid on the date of actual crediting of funds to the Hotel's account.

5.8 In the event of voluntary non-use or complete non-exhaustion of otherwise ordered and agreed Services, the Client is not entitled to a refund.

5.9 In the event of a delay by the Client in paying monetary obligations, the Hotel is entitled to interest on arrears:

- a) at the rate according to the provisions of special legal regulations on the amount owed if the Client is a natural person;
- b) at the rate of 0.05% per day on the amount owed in case the Client is a legal entity.

Holiday Inn

ANIHG HOTEL

HI Kongres Hotel Žilina s.r.o. Športová 2, 010 01 Žilina, 00421 415 50 100

info@holidayinn-zilina.sk www.holidayinn.com

IČO: 475 047 81 - IČ DPH: SK2023918974

5. Cena Služieb a platobné podmienky

5.1. Klient je povinný zaplatiť Hotelu za poskytnuté Služby dohodnutú cenu vrátane Služieb, ktoré Hotel poskytol na základe Klientovej požiadavky tretím osobám (napr. pri ubytovaní Skupiny alebo organizovaní podujatia).

5.2. Keď v Zmluve nie je osobitne dohodnutá iná cena, Klient zaplatí cenu podľa Hotelom zverejnených cien platných v čase uzatvorenia Zmluvy. Tieto ceny sú vrátane dane z pridanej hodnoty, ale nezahŕňajú miestnu daň, ktorú Klient zaplatí pri konečnom vyúčtovaní Služieb pri odchode z Hotela.

5.3. Hotel je oprávnený požadovať pri uzatváraní Zmluvy od Klienta zálohu na poskytnutie Služieb až do výšky 100 % hodnoty objednaných Služieb.

5.4. Vyúčtovanie Služieb sa vykonáva na základe daňového dokladu - faktúry, ktorá bude vystavená spravidla v deň Klientovho odchodu z Hotela, kedy sa Zmluva považuje za ukončenú, s lehotou splatnosti 14 kalendárnych dní odo dňa vystavenia faktúry.

5.5. Faktúra bude mať náležitosti stanovené platnými a účinnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Klient je oprávnený vrátiť Hotelu na opravu faktúru nemajúcu zákonné náležitosti alebo faktúru nesprávne vystavenú. V takom prípade začne plynúť nová lehota splatnosti, a to odo dňa doručenia riadnej faktúry Klientovi, avšak pokiaľ tento faktúru najprv odsúhlasil a až následne požiadal o jej opravu, dátum splatnosti a platobné podmienky zostávajú zachované podľa pôvodne vystavenej faktúry.

5.6. Faktúra sa spravidla hradí v hotovosti alebo pomocou platobného prostriedku (napr. platobnou kartou) pri Klientovom odchode z Hotela, pričom k faktúre sa pripojí blok z registračnej pokladne.

5.7. Faktúra hradená podľa dohody Zmluvných strán prevodom na účet uvedený na faktúre, sa považuje za uhradenú dňom skutočného pripísania finančných prostriedkov na účet Hotela.

5.8. Pri dobrovoľnom nevyužití ani úplnom nevyčerpaní inak objednaných a dohodnutých Služieb nemá Klient nárok na vrátenie odplaty.

5.9. V prípade omeškania Klienta s úhradou peňažných záväzkov má Hotel nárok na úroky z omeškania:

- a) v sadzbe podľa ustanovení osobitných právnych predpisov z dlžnej sumy v prípade, že Klientom je fyzická osoba;
- b) v sadzbe 0,05 % denne z dlžnej sumy v prípade, že Klientom je právnická osoba.

6. Organizing events (special provisions)

6.1 The Client may order Services related to the organization of an event from the Hotel.

6.2 The Hotel undertakes to provide the Client with premises for the event in a condition suitable for the agreed use.

6.3 The Client is obliged to deliver the order for Services related to the organization of the event to the Hotel within a reasonable period of time before the planned event. The event schedule, the number of event participants and the list of names are obliged to be delivered to the Hotel no later than 15 calendar days before the event.

6.4 The Hotel is entitled to refuse any Client's order for partial Service or Services related to the organization of an event that are not delivered by the Client within the mentioned reasonable period of time.

6.5 In the event of a collision between several events on the same day, the Hotel is entitled to give priority to the Client who provides the data according to point 6.3 earlier.

6.6 Modifications to the time schedule after its delivery to the Hotel are possible only upon written consent of both Contracting Parties. The Hotel may make urgent changes in the organization of the event due to reasons on the Client's side subject to payment of a handling fee in an amount reasonably determined by the Hotel.

Holiday Inn

ANIHG HOTEL

HI Kongres Hotel Žilina s.r.o. Športová 2, 010 01 Žilina, 00421 415 50 100

info@holidayinn-zilina.sk www.holidayinn.com

IČO: 475 047 81 - IČ DPH: SK2023918974

6.7 The Hotel has the right to relocate the event to other equally suitable premises in the Hotel, if the relocation is appropriate due to the reduction in the number of participants compared to the original order and under the same conditions that were agreed.

6.8 The Client may reduce the number of rooms ordered for the accommodation of event participants only with the consent of the Hotel, under mutually agreed conditions, taking into account the occupancy of the Hotel. A reduction in the number of rooms ordered will be charged at a rate of 100% of the amount stated in the price offer, unless the contracting parties agree otherwise.

6.9 When ordering events with a period longer than 3 months before the event, the event reservation becomes binding after payment of the advance invoice, which also represents the so-called non-refundable advance, a contractual penalty in the event of cancellation of the event by the Client outside the dates specified in the cancellation conditions (Article 8 of the GTC). The amount of the advance is determined according to the price offer. By paying the advance invoice, the Client expressly agrees to the contractual penalty thus agreed, which is reasonable with regards to the service provided by the Hotel.

About the price and payment terms for organizing events

6.10 The price for Services for the purpose of organizing an event will always be agreed separately, based on the price offer provided by the Hotel, which will form an integral part of the Contract.

6.11 The Hotel has the right to issue an advance invoice for the reservation of rooms, event spaces and other services up to an amount of 70% of the price offer and with a maturity date of 14 days or as agreed by the contracting parties. If the advance payment is not paid within the maturity date according to the invoice, the Hotel is entitled to withdraw from the Contract. Withdrawal from the Contract does not affect the Hotel's claims for cancellation fees against the Client.

6.12 Each participant from an event is responsible for personal costs of using services beyond the scope of the Contract (e.g. mini bar, telephone, laundry, hotel restaurant, etc.) and will pay for them individually upon departure from the Hotel, unless the Contracting Parties agree otherwise. In the event of non-settlement of these obligations under this point, the Client undertakes to pay them. This includes any theft or damage caused by the client, their visitors, and/or any event participants.

6.13 If the number of event participants exceeds the originally specified number by more than 5%, the Hotel has the right to unilaterally move the event venue to other more suitable premises in the Hotel and unilaterally change the price of the Services, with the basis for calculation being the actual number of people participating in the event.

6.14 Regarding the provision of premises and rooms in connection with the organization of an event
The provisions of the GTC on Client accommodation apply to the accommodation of event participants, including the conditions and fees associated with earlier accommodation and late vacating and handing over of rooms upon departure of event participants from the Hotel.

6.15 The Hotel will provide the congress premises for a period of time until 01:00, while further use of the congress premises is subject to agreement between the Contracting Parties, with the Hotel being entitled to a reasonable fee, which the Hotel will determine depending on the time by which the use of the congress premises is extended.

Other organizational rights, obligations and conditions

6.16 The Client shall immediately inform the Hotel of which third parties will provide additional services in connection with the event, in what number and of what nature their services will be (e.g. musical accompaniment, video services, etc.). The Hotel reserves the right to deny entry to certain third parties to the Hotel premises for objective reasons.

6.17 According to the agreement of the Contracting Parties, the Hotel may also provide additional services (e.g. video services, musical accompaniment, etc.) through third parties. The Client is responsible for the handling of the technical equipment and its proper handover and will compensate the Hotel for any damage caused to the technical equipment that the Hotel must pay to the third parties through whom it provided this equipment for the Client.

Holiday Inn

ANIHG HOTEL

HI Kongres Hotel Žilina s.r.o. Športová 2, 010 01 Žilina, 00421 415 50 100

info@holidayinn-zilina.sk www.holidayinn.com

IČO: 475 047 81 - IČ DPH: SK2023918974

6.18 The client shall inspect the technical equipment within a reasonable period of time before the event and immediately report any defects to the responsible employee, otherwise the Hotel is not responsible for the malfunction of the supplied technical equipment.

6.19 Without the agreement of the Contracting Parties, the Client is not entitled to procure and offer his own food or drinks at the event, either by himself or through the participants of the event or third parties, or to allow their consumption at the event by the participants, except for food and drinks procured through the Hotel. In the event of such persons procuring their own food and drinks, the Hotel is entitled to an additional service fee, the so-called corkage fee, in an appropriate amount determined by the Hotel.

6.20 The Client is entitled to procure and offer his own food and beverages only after agreement, in writing, with the Hotel, however, he is responsible for their safety, legal origin, compliance with hygiene regulations and for storing, selling them in accordance to applicable regulations, and removal of any waste related to the provided food and/or beverage. Furthermore, the Client is fully responsible for any health problems or harm to health caused by their consumption.

6.21 The Hotel is entitled to take samples of food and beverages supplied by the Client, event participants and third parties and store them in the prescribed manner for the necessary period of time in accordance with legal regulations in the field of public health.

6.22 The Client is responsible for the fire protection of the premises used and for this purpose is responsible for compliance with all applicable legal regulations and technical standards governing fire prevention and other obligations. If, in accordance with applicable legal regulations, it is necessary to ensure the presence of a fire patrol, the Client shall provide it at its own expense, unless otherwise agreed.

6.23 Especially in cases of exhibitions of rare objects, the Client is obliged to ensure the presence of a security guard, if circumstances require it, at his own expense, unless otherwise agreed.

6.24 The Client is liable for damage caused to the Hotel's property in a causal connection with the event and which was caused by the Client, participants in the event or third parties providing the Client with additional services at the event. The deadline for compensation for damage is 10 calendar days from the date of delivery of the damage statement to the Client.

6.25 For the purposes of the event, the Client may bring items such as decorations, own technical equipment, exhibition items, etc. into the provided Hotel premises only with the prior consent of the Hotel and install them in places as agreed with the Hotel. After the end of the event, they are obliged to remove them immediately, and they may not be placed in the Hotel premises accessible to the general public. If they fail to fulfil their obligation under the previous sentence, the Hotel will remove and store the items at the Client's expense until they are picked up and charge the Client for this purpose, e.g. the rental of premises in the Hotel.

Organizing an event in connection with pandemic or anti-pandemic measures

6.26 If, due to a pandemic or anti-pandemic measures ordered by the relevant state institutions (e.g. in connection with preventing the spread of Covid-19), more than 40% of the total number of event participants are prevented from participating in the event, the following procedure will be followed:

6.26.1 Either the Client ensures the event is held in a smaller scope than agreed, being responsible for maintaining the measures ordered by the relevant state or international institutions, without the Hotel being entitled to cancellation fees, or

6.26.2 The Client, by agreement with the Hotel, postpones his/her event to another date no more than twelve (12) months from the date of the agreement to postpone the event, with the event taking place at the same or higher value at the discretion of the Hotel, or

6.26.3 The Client shall request cancellation of the order based on an agreement with the Hotel in the event that the pandemic or anti-pandemic measures have a direct impact on the organization of the event, and the Hotel shall claim cancellation fees at its discretion.

Holiday Inn

ANIHG HOTEL

HI Kongres Hotel Žilina s.r.o. Športová 2, 010 01 Žilina, 00421 415 50 100

info@holidayinn-zilina.sk www.holidayinn.com

IČO: 475 047 81 - IČ DPH: SK2023918974

6.27 In order to apply point 6.26 of these GTC, the Hotel must submit written evidence, e.g. issued by a competent state institution, that the pandemic or anti-pandemic measures have a direct impact on the organization of the event to the extent specified in the aforementioned provision. Point 6.26 shall apply provided that these causes could not have been foreseen at the time of conclusion of the Agreement and the Client cannot reasonably be required to implement the event and take measures to prevent or mitigate the impacts of these causes in this regard.

6. Organizovanie podujatí (osobitné ustanovenia)

6.1. Klient si môže od Hotela objednať Služby spojené s organizovaním podujatia.

6.2. Hotel sa zaväzuje poskytnúť Klientovi priestory na uskutočnenie podujatia v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.

6.3. Klient je povinný doručiť objednávku na Služby súvisiace s organizovaním podujatia Hotelu v primeranej lehote pred plánovaným uskutočnením podujatia. Časový harmonogram podujatia, upresnenie počtu účastníkov podujatia a menný zoznam je povinný doručiť Hotelu najneskôr 15 kalendárnych dní pred uskutočnením pojednávania.

6.4. Hotel je oprávnený odmietnuť akúkoľvek Klientovu objednávku na čiastkovú Službu alebo Služby spojené s organizovaním podujatia, ktoré nebudú doručené zo strany Klienta v primeranej lehote.

6.5. Pri kolízií viacerých podujatí v rovnaký deň je Hotel oprávnený uprednostniť Klienta, ktorý dodá údaje podľa bodu 6.3. skôr.

6.6. Úpravy časového harmonogramu po jeho doručení Hotelu sú možné len na základe písomného odsúhlasenia oboma Zmluvnými stranami. Vykonanie urgentných zmien v organizácii podujatia z dôvodov na Klientovej strane môže Hotel podmieniť uhradením vybavovacieho poplatku vo výške, ktorá v primeranom rozsahu stanoví Hotel.

6.7. Hotel má právo premiestniť konanie podujatia do iných rovnako vhodných priestorov v Hoteli, ak premiestnenie bude vzhľadom na zníženie počtu účastníkov oproti pôvodnej objednávke účelné a za rovnakých podmienok, ktoré boli dohodnuté.

6.8. Klient môže znížiť počet izieb objednaných pre ubytovanie účastníkov podujatia len so súhlasom Hotela, za vzájomne dohodnutých podmienok s prihliadnutím na obsadenosť Hotela. Zníženie počtu objednaných izieb bude účtované poplatkom v sadzbe 100 % zo sumy uvedenej v cenovej ponuke, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak

6.9. Pri objednávaní podujatí s dobou dlhšou ako 3 mesiacov pred podujatím platí, že rezervácia podujatia sa stáva záväznou po úhrade zálohovej faktúry, ktorá zároveň predstavuje tzv. nenávratnú zálohu, zmluvnú pokutu pre prípad zrušenia podujatia zo strany Klienta mimo termínov určených v storno podmienkach (čl. 8 VOP). Výška zálohy sa určuje podľa cenovej ponuky. Klient úhradou zálohovej faktúry výslovne súhlasí s takto dojednanou zmluvnou pokutou, ktorá je primeraná vzhľadom na poskytovanú službu zo strany Hotela.

K cene a platobným podmienkam za organizovanie podujatí

6.10. Cena za Služby na účely organizovania podujatia bude dohodnutá vždy osobitne, a to na základe cenovej ponuky poskytnutej Hotelom, ktorá bude tvoriť neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

6.11. Hotel má právo vystaviť zálohovú faktúru za rezerváciu izieb, priestorov na akciu ako aj ďalších služieb vo výške 70% z cenovej ponuky so splatnosťou 14 dní alebo podľa dohody zmluvných strán. Pri neuhradení zálohy v lehote splatnosti podľa faktúry, je Hotel oprávnený odstúpiť od Zmluvy. Odstúpením od Zmluvy nie sú dotknuté nároky Hotela na storno poplatky voči Klientovi.

6.12. Každý účastník podujatia zodpovedá za svoje osobné náklady pri čerpaní služieb nad rámec Zmluvy (napr. mini bar, telefón, práčovňa, hotelová reštaurácia atď.) a ich čerpanie uhradí individuálne pri odchode z Hotela, ak si Zmluvné strany nedohodnú inak. Pri nevysporiadaní niektorých záväzkov podľa tohto bodu sa ich zaväzuje uhradiť Klient. To zahŕňa akúkoľvek krádež alebo poškodenie spôsobené klientom, jeho návštevníkmi a/alebo účastníkmi podujatia.

Holiday Inn

ANIHG HOTEL

HI Kongres Hotel Žilina s.r.o. Športová 2, 010 01 Žilina, 00421 415 50 100

info@holidayinn-zilina.sk www.holidayinn.com

IČO: 475 047 81 - IČ DPH: SK2023918974

6.13. Pri prekročení počtu účastníkov podujatia o viac než 5 % oproti pôvodne upresnenému počtu, má Hotel právo jednostranne presunúť miesto konania podujatia do iných vhodnejších priestorov v Hoteli a jednostranne zmeniť cenu Služieb, pričom podkladom na vyčíslenie bude skutočný počet osôb zúčastňujúcich sa podujatia. K poskytnutiu priestorov a izieb v súvislosti s organizovaním podujatia

6.14. Pre ubytovanie účastníkov podujatia platia ustanovenia VOP o ubytovaní Klienta vrátane podmienok a poplatkov spojených so skorším ubytovaním a oneskoreným uvoľnením a odovzdaním izieb pri odchode účastníkov podujatia z Hotela.

6.15. Hotel poskytne kongresové priestory na dobu do 01:00 hod., pričom ďalšie využívanie kongresových priestorov je na dohode Zmluvných strán s tým, že Hotelu vzniká nárok na primeraný poplatok, ktorý si Hotel určí v závislosti od času, o ktorý sa užívanie kongresového priestoru predĺži.

Ďalšie organizačné práva, povinnosti a podmienky

6.16. Klient bezodkladne informuje Hotel, aké tretie osoby mu budú poskytovať doplnkové služby v súvislosti s podujatím, v akej počte a akého charakteru budú ich služby (napr. hudobný sprievod, video služby a pod.). Hotel si vyhradzuje právo neumožniť z objektívnych dôvodov vstup niektorým tretím osobám do priestorov Hotela.

6.17. Podľa dohody Zmluvných strán môže doplnkové služby (napr. video služby, hudobný sprievod a pod.) zabezpečiť prostredníctvom tretích osôb aj Hotel. Klient zodpovedá za nakladanie s technickým vybavením a za jeho riadne odovzdanie a nahradí akúkoľvek škodu spôsobenú na technickom vybavení, ktorú musí zaplatiť.

6.18. Hotel tretím osobám, prostredníctvom ktorých toto vybavenie pre Klienta zabezpečil. Klient vykoná kontrolu technického vybavenia v primeranej lehote pred uskutočnením podujatia a bezodkladne reklamovať jeho vady u zodpovedného pracovníka, inak Hotel nezodpovedá za nefunkčnosť dodaného technického vybavenia.

6.19. Bez dohody Zmluvných strán Klient nie je oprávnený sám ani prostredníctvom účastníkov podujatia alebo tretích osôb zadovážiť a ponúkať na podujatí vlastné potraviny ani nápoje, ani umožniť ich konzumáciu na podujatí účastníkom, okrem potravín a nápojov zadovážených Hotelom. V prípade zadováženia si vlastných potravín a nápojov týmito osobami má Hotel nárok na dodatočný servisný poplatok, tzv. korkovné v primeranej sume stanovenej Hotelom.

6.20. Klient je oprávnený zadovážiť a ponúkať vlastné potraviny a nápoje len po dohode s Hotelom, avšak sám zodpovedá za ich nezávadnosť, legálny pôvod, že budú v súlade s hygienickými predpismi a že ich bude v súlade s nimi skladovať a predávať, a ďalej v plnej miere zodpovedá za zdravotné ťažkosti alebo ujmu na zdraví spôsobenú ich konzumáciou, pričom zodpovedá za zdravotné ťažkosti alebo ujmu na zdraví spôsobené ich konzumáciou.

6.21. Hotel je oprávnený odobrať z potravín a nápojov zadovážených Klientom, účastníkmi podujatia a tretími osobami vzorky a uschovať ich predpísaným spôsobom po nevyhnutnú dobu v súlade s právnymi predpismi na úseku verejného zdravotníctva.

6.22. Klient zodpovedá za požiaru ochranu užívaných priestorov a za tým účelom zodpovedá za dodržanie všetkých platných právnych predpisov a technických noriem upravujúcich prevenciu pred požiarom a iné ďalšie povinnosti. Ak je v zmysle platných právnych predpisov potrebné zabezpečiť prítomnosť požiarnej hliadky, Klient ju zabezpečí na vlastné náklady, pokiaľ nie je dohodnuté inak.

6.23. Najmä v prípadoch výstavy vzácných predmetov je Klient povinný zabezpečiť prítomnosť strážnej hliadky, ak si to okolnosti vyžadujú, a to na vlastné náklady, pokiaľ nie je dohodnuté inak.

6.24. Klient zodpovedá za škodu, ktorá bola spôsobená na majetku Hotela v príčinnej súvislosti s podujatím a ktorá bola spôsobená Klientom, účastníkmi podujatia alebo tretími osobami poskytujúcimi Klientovi doplnkové služby na podujatí. Splatnosť náhrady škody je 10 kalendárnych dní odo dňa doručenia vyúčtovania škody Klientovi.

Holiday Inn

ANIHG HOTEL

HI Kongres Hotel Žilina s.r.o. Športová 2, 010 01 Žilina, 00421 415 50 100

info@holidayinn-zilina.sk www.holidayinn.com

IČO: 475 047 81 - IČ DPH: SK2023918974

6.25. Na účely podujatia smie Klient vnieŤ do poskytnutých priestorov Hotela veci ako napr. dekorácie, vlastné technické vybavenie, výstavné predmety a pod., len s predchádzajúcim súhlasom Hotela a inŤalovať ich na miestach podľa dohody s Hotelom. Po skončení podujatia je povinných ich okamžite odstrániť, pričom ich nesmie umiestniť v priestoroch Hotela prístupných širokej verejnosti. Ak si nesplní svoju povinnosť podľa predchádzajúcej vety, vykoná odstránenie a uskladnenie vecí Hotel, a to na účet Klienta až do ich vyzdvihnutia a za týmto účelom účtovať Klientovi napr. prenájom priestorov v Hoteli. Klausula organizovaní podujatia v súvislosti s pandémiou alebo protipandemickými opatreniami

6.26. Ak z dôvodu pandémie alebo proti pandemických opatrení nariadených príslušnými štátnymi inŤitúciami (napr. v súvislosti so zabránením šírenia ochorenia Covid-19) bude znemožnená účasť na podujatí viac ako 40 % z celkového počtu účastníkov podujatia, bude sa postupovať nasledovne:

6.26.1. Buď Klient zabezpečí uskutočnenie podujatia v menšom ako dohodnutom rozsahu s tým, že zodpovedá za zachovanie opatrení nariadených príslušnými štátnymi alebo medzinárodnými inŤitúciami, a to bez nároku Hotela na storno poplatky alebo

6.26.2. Klient presunie na základe dohody s Hotelom svoje podujatie na iný termín o nie viac ako dvanásť (12) mesiacov odo dňa dohody o preložení podujatia s tým, že podujatie sa uskutoční v rovnakej alebo vyššej hodnote podľa uváženia Hotela, alebo

6.26.3. Klient požiada o storno objednávky na základe dohody s Hotelom v prípade, že pandémia alebo proti pandemické opatrenia majú priamy dopad na organizovanie podujatia, pričom Hotel si bude nárokov storno poplatky podľa uváženia.

6.27. Na uplatnenie bodu 6.24 týchto VOP sa vyžaduje predloženie písomného dôkazu Hotelu, napr. vydaného príslušnou štátnou inŤitúciou, že pandémia alebo proti pandemické opatrenia majú priamy dopad na organizovanie podujatia v rozsahu určenom v uvedenom bude. Bod 6.24 sa uplatní za predpokladu, že tieto príčiny nebolo možné predvídať pri uzatvorení Zmluvy a od Klienta nemožno rozumne požadovať, aby realizoval podujatie a prijal v tejto súvislosti opatrenia na predídenie alebo zmiernenie dopadov týchto príčin.

7. Other rights, obligations and conditions

7.1 The hotel has paid outdoor parking spaces in front of the hotel, as well as garage parking, but does not guarantee available parking spaces. The hotel is only liable for damages related to negligence on the part of the hotel. The hotel will not be liable for damage to vehicles parked in the parking lot or garage, where damage is caused by the guest, a third party, or force majeure.

7.2 The hotel is liable for items brought into the accommodation premises under §433–435 Civil Code. Items brought in are those that were brought by the Client into the areas reserved for accommodation or for storing items in a designated place, or were handed over to the Hotel (responsible employee) for safekeeping for this purpose. The Client is obliged to keep jewellery, money and other valuables in the safe, built into the Hotel room or to hand over valuables to the Hotel for safekeeping in a special safe. The Hotel is not responsible for damage or loss of valuables that were not placed in the safe built into the room or not handed over to the Hotel for safekeeping in a special safe. The Client can also hand over to the Hotel for safekeeping sports equipment that requires special storage in the areas designated for their placement.

7.3 The Hotel has the right to withdraw from the Contract also in the event that it has reasonable grounds to believe that the use of the Hotel Services by the Client could jeopardize the proper operation of the Hotel, the safety of the Hotel, employees or other clients, damage the good name or reputation of the Hotel towards the public, regardless of the fact that this could rightfully be attributed to the owner or management bodies of the Hotel.

7.4 The use of pyrotechnics of any kind, including fireworks, is prohibited on the premises of the Hotel, as is the lighting of open fires and smoking in areas not reserved for smokers. Any exceptions to these prohibitions must be approved in advance in writing by the Hotel, which has the right to determine the relevant conditions and restrictions.

7.5 No dangerous substances, explosives, ammunition, corrosives, poisons or toxic substances, infectious or radioactive

Holiday Inn

ANIHG HOTEL

HI Kongres Hotel Žilina s.r.o. Športová 2, 010 01 Žilina, 00421 415 50 100

info@holidayinn-zilina.sk www.holidayinn.com

IČO: 475 047 81 - IČ DPH: SK2023918974

materials may be brought into the Hotel.

7.6 The Client undertakes to respect the intellectual property rights belonging to the Hotel or third parties (e.g. copyrights belonging to third parties providing musical accompaniment at events) with which the Client comes into contact in connection with the Contract or during his stay at the Hotel. The Hotel is not liable for any infringement of intellectual property rights and the Client is obliged to compensate the Hotel for any damage caused to the Hotel and third parties in connection with such infringements.

7.7 If the Hotel fails to fulfil its obligations or fulfils them late or to a lesser extent due to the pandemic or anti-pandemic measures ordered by the relevant state institutions (e.g. in connection with preventing the spread of Covid-19), this shall not be considered a breach of the Contract by the Hotel.

7. Ďalšie práva, povinnosti a podmienky

7.1. Hotel má platené vonkajšie parkovacie miesta pred hotelom, ako aj garážové parkovanie, avšak nezaručuje dostupnosť parkovacích miest. Hotel zodpovedá len za škodu spôsobenú nedbanlivosťou zo strany hotela. Hotel nezodpovedá za škodu na vozidlách zaparkovaných na parkovisku alebo v garáži, ak bola škoda spôsobená hosťom, treťou osobou alebo v dôsledku vyššej moci.

7.2. Hotel je zodpovedný za predmety, ktoré sú vnesené do priestorov ubytovania podľa §433–435 Občianskeho zákonníka. Predmety vnesené sú tie, ktoré klient priniesol do priestorov vyhradených na ubytovanie alebo na uloženie predmetov na určené miesto, alebo ktoré boli odovzdané hotelu (zodpovednému zamestnancovi) na uschovanie za týmto účelom. Klient je povinný uschovať klenoty, peniaze a iné cennosti do trezora zabudovaného v izbe Hotela alebo odovzdať cennosti do úschovy Hotela do osobitného trezoru. Za škodu alebo stratu cenností, ktoré neboli umiestnené do trezoru zabudovaného v izbe alebo neboli odovzdané do úschovy do osobitného trezora Hotela, Hotel nenesie zodpovednosť. Rovnako odovzdá do úschovy Hotela športové vybavenie, ktoré si vyžaduje osobitné uskladnenie, do priestorov určených na ich umiestnenie.

7.3. Hotel má právo odstúpiť od Zmluvy aj v prípade, že má opodstatnený dôvod domnievať sa, že využitie Hotelových Služieb Klientom by mohlo ohroziť riadnu prevádzku Hotela, bezpečnosť Hotela, zamestnancov alebo iných klientov, poškodiť dobré meno alebo vážnosť Hotela voči verejnosti bez ohľadu na to, že sa to oprávnené mohlo pripisovať vlastníkovi alebo riadiacim orgánom Hotela.

7.4. V priestoroch Hotela sa zakazuje používanie pyrotechnicky akéhokoľvek druhu vrátane zábavnej pyrotechniky, rovnako sa zakazuje zakladať otvorený oheň a fajčiť v priestoroch, ktoré nie sú vyhradené pre fajčiarov. Prípadné výnimky z týchto zákazov musí vopred písomne odsúhlasiť Hotel, ktorý má právo určiť príslušné podmienky a obmedzenia.

7.5. Do Hotela nesmú byť vnášané žiadne látky nebezpečnej povahy výbušniny, strelivo, žieraviny, jedy alebo toxické látky, infekčné alebo rádioaktívne materiály.

7.6. Klient sa zaväzuje pri dodržiavať práva duševného vlastníctva patriace Hotelu alebo tretím osobám (napr. autorské práva patriace tretím osobám, ktoré poskytujú hudobný sprievod na podujatiach), s ktorými Klient príde do styku v súvislosti so Zmluvou alebo počas svojho pobytu v Hoteli. Hotel nezodpovedá za porušenie práv duševného vlastníctva a Klient je povinný nahradiť akúkoľvek škodu, ktorú spôsobí Hotelu a tretím osobám v súvislosti s týmito porušeniami.

7.7. Pokiaľ Hotel nesplní svoje povinnosti alebo ich splní oneskorene či v menšom rozsahu z dôvodu pandémie alebo proti pandemických opatrení nariadených príslušnými štátnymi inštitúciami (napr. v súvislosti so zabránením šírenia ochorenia Covid-19), nepovažuje sa to za porušenie Zmluvy zo strany Hotela.

Holiday Inn

ANIHG HOTEL

HI Kongres Hotel Žilina s.r.o. Športová 2, 010 01 Žilina, 00421 415 50 100

info@holidayinn-zilina.sk www.holidayinn.com

IČO: 475 047 81 - IČ DPH: SK2023918974

8. Cancellation fees

8.1 In the event of a complete cancellation of the order by the Client, the Hotel is entitled to a cancellation fee in the following amount:

8.2 In the event that the Client requests the cancellation of only part of the order, or only some of the Services, the Hotel is entitled to a cancellation fee at a rate determined in accordance with the scope of the cancellation, depending on the extent of the reduction.

8. Storno poplatky

8.1. Hotel má v prípade úplného stornovania objednávky Klientom nárok na storno poplatok v nasledovnej výške:

8.2. V prípade, že Klient požiada o stornovanie len časti objednávky, resp. len niektorých Služieb, Hotel má nárok na storno poplatok v sadzbe, ktorú určí primerane rozsahu stornovania.

	Doba stornovania pred využitím služieb.	Výška storno poplatku z cenovej ponuky.
Organizovanie podujatí	Ubytovanie v rámci kongresu	
	90 a viac dní	nenávratná záloha v súlade s bodom 6.9.
	od 60 do 89 dní	30%
	od 30 do 59 dní	70%
	od 0 do 29 dní	100%
	Kongresové priestory	
	90 a viac dní	nenávratná záloha v súlade s bodom 6.9.
	od 60 do 89 dní	30%
	od 30 do 59 dní	70%
	od 0 do 29 dní	100%
Stravovacie služby na účely organizovania podujatia	Stravovacie služby	
	30 a viac dní	0%
	od 20 do 29 dní	30%
	od 10 do 19 dní	70%
	od 0 do 9 dní	100%
Poplatky za zrušenie individuálnych objednávok	Individuálne ubytovanie mimo kongresu	
	do 16:00 deň pred príchodom	0%
	po 16:00 deň pred príchodom	100 % ceny za prvú noc

8.3 The Hotel reserves the right to withdraw from this contract and cancel the agreed services at any time prior to the event date, provided that such withdrawal is notified to the Client in writing (e.g. by e-mail) no later than 6 months before the scheduled date of the event. In such case the Hotel will refund to the Client any invoice amounts or deposits already paid, within 14 calendar days of the date of withdrawal notice.

This right of withdrawal by the Hotel applies especially in the event of:

- material restructuring or renovation of the Hotel premises, which renders the originally agreed services impossible to provide in the originally agreed standard;
- force majeure or other extraordinary events outside Hotel's reasonable control, making performance of the contract impossible;
- significant changes in market conditions (e.g. change in tax, energy costs, regulatory requirements) which would prohibit the Hotel from providing the service at the agreed price.

Should the Hotel cancel under paragraph (8.3), the Client shall have no further claims for damages, compensation, or loss of profit beyond the refund of amounts already paid.

Holiday Inn

AN IHG HOTEL

HI Kongres Hotel Žilina s.r.o. Športová 2, 010 01 Žilina, 00421 415 50 100

info@holidayinn-zilina.sk www.holidayinn.com

IČO: 475 047 81 - IČ DPH: SK2023918974

8.3 Hotel si vyhradzuje právo kedykoľvek pred dátumom konania podujatia odstúpiť od tejto zmluvy a zrušiť dohodnuté služby, pričom takéto odstúpenie musí byť Klientovi oznámené písomne (napr. e-mailom) najneskôr 6 mesiacov pred plánovaným dátumom podujatia. V takom prípade Hotel vráti Klientovi všetky už uhradené fakturované či zálohové čiastky do 14 kalendárnych dní od dátumu oznámenia o odstúpení.

Toto právo odstúpenia zo strany Hotela platí najmä v prípade:

- a) materiálnej prestavby alebo rekonštrukcie priestorov Hotela, ktorá znemožňuje poskytnutie pôvodne dohodnutých služieb v pôvodne dohodnutom štandarde;
- b) vyššej moci alebo iných mimoriadnych udalostí mimo primeranej kontroly Hotela, ktoré znemožňujú plnenie zmluvy;
- c) významných zmien trhových podmienok (napr. zmena daní, nákladov na energie, regulačných požiadaviek), ktoré by znemožnili Hotelu poskytnúť službu za dohodnutú cenu.

V prípade, že Hotel zruší služby podľa odseku 8.3, Klient nemá nárok na ďalšie náhrady škody, kompenzácie alebo straty zisku nad rámec vrátenia už uhradených čiastok

9. Protection and processing of personal data

9.1 The Hotel processes the data provided in the process of booking or using the services, or in connection with the services, for the necessary period of time, while the Hotel processes this data in accordance with the provisions of the relevant legal regulations in force in the Slovak Republic, in particular in accordance with: a) Act No. 18/2018 Coll. on the protection of personal data and on the amendment and supplementation of certain acts, as amended by later legal regulations, and b) Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (hereinafter referred to as the "GDPR Regulation").

9.2 Personal data may be made available to third parties and intermediaries who ensure the management and operation of the Hotel premises or the servicing of individual systems for the provision of Services for the Hotel, only if the conditions set out in Act No. 18/2018 Coll. and the GDPR Regulation are met.

9.3 Legal information, including Clients' rights in connection with the processing of personal data, is published in a separate document on the website www.holidayinn-zilina.sk.

9. Ochrana a spracovanie osobných údajov

9.1. Hotel po nevyhnutne potrebnú dobu spracúva údaje poskytnuté v procese rezervovania alebo využívania služieb, alebo v súvislosti so službami, pričom Hotel spracúva tieto údaje v súlade s ustanoveniami príslušných právnych predpisov platných v Slovenskej republike, najmä v súlade: a) so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov, a b) nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „Nariadenie GDPR“).

9.2. Osobné údaje môžu byť sprístupnené tretím osobám a sprostredkovateľom, ktorí pre Hotel zabezpečujú správu a prevádzku priestorov Hotela alebo servis jednotlivých systémov pre poskytovanie Služieb, len za splnenia podmienok stanovených zákonom č. 18/2018 Z. z. a Nariadením GDPR.

9.3. Právne informácie vrátane práv Klientov v súvislosti so spracúvaním osobných údajov sú zverejnené v samostatnom dokumente na webových stránkach www.holidayinn-zilina.sk

Holiday Inn

AN IHG HOTEL

HI Kongres Hotel Žilina s.r.o. Športová 2, 010 01 Žilina, 00421 415 50 100

info@holidayinn-zilina.sk www.holidayinn.com

IČO: 475 047 81 - IČ DPH: SK2023918974

10. Final provisions

10.1 Legal relations between the Hotel and the Client that are not regulated by the Contract, GTC, Accommodation or Complaints Procedure are governed by:

10.1.1 the provisions of the Civil Code in the event that the Client is a natural person and

10.1.2 the provisions of the Commercial Code if the Client is a legal entity, and in addition to these, other legal regulations valid in the Slovak Republic.

10.2 The competent judicial authorities of the Slovak Republic will be responsible for resolving disputes between the Client and the Hotel.

10.3 In the event of defects in the Services, the Client has the right to complain about them by following the procedure set out of the Complaints Procedure, while to the extent not regulated by the Complaints Procedure, the following shall apply:

10.3.1 the provisions of the Commercial Code in the case of a Client who is a legal entity and

10.3.2 the provisions of the Civil Code in the case of a Client who is a natural person and the provisions of special consumer protection legislation.

10.4 If the Client, a natural person, does not agree with the manner in which the complaint is handled under point 10.3. or believes that the Hotel has violated his rights, he has the right to request the Hotel to remedy the situation in writing. If the Hotel responds negatively to the request for remedy or does not respond within thirty (30) days from the date of receipt of the request, the Client may file a motion to initiate proceedings for alternative dispute resolution with the competent entity pursuant to Act No. 391/2005 Coll. on alternative resolution of consumer disputes and on amendments and supplements to certain acts.

10.5 The subjects of alternative dispute resolution are either the Slovak Trade Inspection with web, which can be contacted in the manner specified on the website <https://www.soi.sk/>, or other relevant legal entity registered in the list of entities alternative dispute resolution of the Ministry of Economy of the Slovak Republic, which is the consumers website:

<https://www.mhsr.sk/obchod/ochranaspotrebitela/alternativne-riesenie-spotrebitelskych-sporov-1/zoznam-subjektovalternativneho-riesenia-spotrebitelskych-sporov-1>.

10.6 More information about alternative dispute resolution is published on the website:

<https://www.soi.sk/sk/alternativne-rieseniespotrebitelskych-sporov.soi>.

10.7 A natural person Client may also submit a proposal for alternative dispute resolution through an online platform designated for this purpose, which is available on the website:

<https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=SK>.

10.8 If any provision of these GTC or Accommodation Regulations is invalid or ineffective, or becomes so, this shall not affect the validity and effectiveness of the remaining provisions of the GTC. Instead of the invalid or ineffective provision, the following shall apply provisions of relevant legal regulations depending on the type of legal relationship (commercial law, consumer law), which in their content correspond to the purpose invalid or ineffective provision of the GTC.

10.9 This Contract is drafted in both Slovak and English. In the event of any discrepancy, inconsistency, or dispute regarding interpretation or legal effect between the Slovak and English versions, the Slovak version shall prevail and shall be considered the legally binding version.

10.10 The Hotel may amend these terms by publishing updated versions online. For ongoing stays, the version valid at the time of contract conclusion applies.

10.11 These GTC enter into force and effect on 01.12.2025

Holiday Inn

AN IHG HOTEL

HI Kongres Hotel Žilina s.r.o. Športová 2, 010 01 Žilina, 00421 415 50 100

info@holidayinn-zilina.sk www.holidayinn.com

IČO: 475 047 81 - IČ DPH: SK2023918974

10. Záverečné ustanovenia

10.1. Právne vzťahy medzi Hotelom a Klientom, ktoré nie sú upravené Zmluvou, VOP, Ubytovacím alebo Reklamačným poriadkom sa spravujú:

10.1.1. ustanoveniami Občianskeho zákonníka v prípade, ak Klientom je fyzická osoba a

10.1.2. ustanoveniami Obchodného zákonníka v prípade, ak Klientom je právnická osoba, a okrem týchto aj ďalšími právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

10.2. Na riešenie sporov medzi Klientom a Hotelom budú príslušné súdne orgány Slovenskej republiky.

10.3. Klient má v prípade vád Služieb právo tieto reklamovať postupom podľa Reklamačného poriadku, pričom sa v rozsahu neupravenom Reklamačným poriadkom spravuje:

10.3.1. ustanoveniami Obchodného zákonníka v prípade Klienta, ktorý je právnickou osobou a

10.3.2. ustanoveniami Občianskeho zákonníka v prípade Klienta, ktorá je fyzickou osobou a ustanoveniami osobitných právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa.

10.4. Ak fyzická osoba Klient nesúhlasí so spôsobom vybavenia reklamácie podľa bodu 10.3. alebo sa domnieva, že Hotel porušil jeho práva má právo písomne požiadať Hotel o nápravu. Ak Hotel odpovie na žiadosť o nápravu zamietavo alebo neodpovie do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia žiadosti, Klient môže podať návrh na začatie konanie o alternatívnom riešení sporu so subjektom príslušným podľa zákona č. 391/2005 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

10.5. Subjektmi alternatívneho riešenia sporov je buď Slovenská obchodná inšpekcia s webovou, ktorú možno kontaktovať spôsobom uvedeným na webovej stránke <https://www soi.sk/>, alebo iná príslušná právnická osoba zapísaná v zozname subjektov alternatívneho riešenia sporov Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky, ktorý je dostupný na webovej stránke: <https://www.mhsr.sk/obchod/ochranaspotrebiteľa/alternativne-riesenie-spotrebiteľskych-sporov-1/zoznam-subjektovalternativneho-riesenia-spotrebiteľskych-sporov-1>.

10.6. Viac informácií o alternatívnych riešeniach sporu sú zverejnené na webovej stránke Slovenskej obchodnej inšpekcie: <https://www soi.sk/sk/alternativne-riesenie-spotrebiteľskych-sporov soi>.

10.7. Fyzická osoba Klient môže podať návrh na alternatívne riešenie sporu aj prostredníctvom online platformy na to určenej, ktorá je dostupná na webovej stránke:

<https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=SK>.

10.8. Ak je niektoré ustanovenie týchto VOP alebo Ubytovacieho poriadku neplatné alebo neúčinné, alebo sa takým stane, nemá to vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení VOP. Namiesto neplatného, resp. neúčinného ustanovenia sa použijú ustanovenia príslušných právnych predpisov v závislosti od druhu právneho vzťahu (obchodno-právny, spotrebiteľský), ktoré svojim obsahom zodpovedajú účelu neplatného, resp. neúčinného ustanovenia VOP.

10.9. Tento Zmluvný dokument je vyhotovený v slovenskom a anglickom jazyku. V prípade akéhokoľvek nesúladu, nejasnosti alebo sporu týkajúceho sa výkladu alebo právnych účinkov medzi slovenským a anglickým znením, rozhodujúce a právne záväzné je slovenské znenie.

10.10 Hotel môže tieto podmienky meniť zverejnením ich aktualizovaného znenia online. Na prebiehajúce pobyty sa uplatňuje znenie platné v čase uzatvorenia zmluvy.

10.11 Tieto VOP nadobúdajú platnosť a účinnosť dňa 01.12.2025

In Žilina on / V Žiline dňa : 01.12.2025

HI Kongress Hotel Žilina, s.r.o.

Ing. Jozef Mihálik, PhD., Company Manager/ konateľ spoločnosti

Holiday Inn

AN IHG HOTEL

HI Kongres Hotel Žilina s.r.o. Športová 2, 010 01 Žilina, 00421 415 50 100

info@holidayinn-zilina.sk www.holidayinn.com

IČO: 475 047 81 - IČ DPH: SK2023918974